



\*00003158H\*

# ZMLUVA

## na výkon občasného autorského dozoru

ZM/2011/0292

uzatvorená podľa § 269, ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník, v znení neskorších predpisov

č. objednávateľa :

č. zhotoviteľa : 7180-98

na stavbu:

**R4 Svidník, preložka cesty**

(ďalej len „zmluva“)

### ČI. 1 ZMLUVNÉ STRANY

#### 1.1 OBJEDNÁVATEĽ

Obchodné meno:

**Národná diaľničná spoločnosť, a.s.**

Sídlo:

Mlynské Nivy 45, 821 09 Bratislava

Právna forma:

akciová spoločnosť

Obchodný register:

Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Sa, vložka číslo 3518/B

Štatutárny orgán:

predstavenstvo

Zastúpené:

**Ing. Ján Kotuľa**, podpredseda predstavenstva

**Ing. Viktória Chomová**, členka predstavenstva

Osoby oprávnené rokovať za  
objednávateľa:

- vo veciach zmluvných
- vo veciach technických
- 
- 
- vo veciach cenových

IČO:

35 919 001

DIČ:

2021937775

IČ-DPH:

SK2021937775

Bankové spojenie:

číslo účtu:

Telefón:

Fax:

ďalej len „objednávateľ“

#### 1.2 POSKYTOVATEĽ

Obchodné meno:

**DOPRAVOPROJEKT, a.s.**

Sídlo:

Kominárska 2,4,  
832 03 Bratislava

Právna forma:

akciová spoločnosť

Obchodný register:

Okresný súd Bratislava I, oddiel: Sa, Vložka číslo: 378/B

Štatutárny orgán:

predstavenstvo

Zastúpené:

**Ing. arch. Gabriel Koczkáš**,

predseda predstavenstva a generálny riaditeľ a.s.

**Ing. Bartolomej Šechný**,

podpredseda predstavenstva

a obchodno-technický riaditeľ a.s.

Osoby oprávnené rokovať za  
zhotoviteľa:

- vo veciach zmluvných

- vo veciach technických

- vo veciach cenových

Korešpondenčná adresa: DOPRAVOPROJEKT, a.s. divízia Prešov  
Jarkova 14, 080 01 Prešov

Bankové spojenie:

číslo účtu

IČO: 31 322 000

DIČ: 2020524770

IČ DPH: SK2020524770

Telefón:

Fax:

e-mail:

d'alej len „poskytovateľ“

**d'alej spoločne „zmluvné strany“**

## **čl. 2 PREDMET ZMLUVY**

2.1 Poskytovateľ sa zaväzuje, že v rozsahu a za podmienok dohodnutých v tejto zmluve bude pre objednávateľa vykonávať

- **občasný autorský dozor (ďalej len „AD“) počas trvania stavby**

### **R4 Svidník, preložka cesty**

Predmetom občasného autorského dozoru je dohľad nad dodržiavaním dokumentácie na stavebné povolenie a dokumentácie na ponuku počas realizácie diela a to najmä:

- 2.1.1 dohľad nad dodržiavaním celkovej koncepcie diela a jeho podrobných riešení
- 2.1.2 dohľad nad dodržiavaním predpokladaných a stanovených technológií
- 2.1.3 dohľad nad dodržiavaním stanovísk výstavbou dotknutých subjektov
- 2.1.4 prijímanie stanovísk k prípadným zmenám riešenia diela

2.2 Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť za výkon činnosti občasného autorského dozoru cenu uvedenú v čl. 6 zmluvy spôsobom dohodnutým v tejto zmluve.

## **čl. 3 ROZSAH A OBSAH OBČASNÉHO AUTORSKÉHO DOZORU**

3.1 Autorský dozor bude občasný, výkon sa bude realizovať na vyzvanie objednávateľa, zásadne písomnou formou, vo výnimočných prípadoch aj telefonicky. Rozhodnutia z výkonu autorského dozoru sa budú zaznamenávať do stavebného denníka, alebo sa z pracovného rokovania, ktorého predmetom bude rozhodnutie, vypracuje písomný záznam. Záznamy do stavebného denníka je oprávnená zapisovať len osoba uvedená v tejto zmluve, alebo osobitne, písomne poverená, osoba poskytovateľa.

3.2 Obsahom výkonu občasného autorského dozoru budú tieto činnosti:  
a) sledovať postup výstavby z technického a technologického hľadiska, sledovať

- dodržiavanie podmienok stanovených v dokumentácii na ponuku (DP), v stavebných povoleniach, vo všeobecne záväzných právnych predpisoch a technických normách,
- b) vyjadrovať sa k návrhom zhotoviteľa stavby na zmeny dokumentácie na realizáciu stavby z technického a technologického hľadiska, na základe požiadavky objednávateľa
  - c) na základe požiadavky objednávateľa vyjadrovať sa k požiadavkám zhotoviteľa stavby k tzv. „naviac prácam“, t.j. prácam nad rozsah dokumentácie na ponuku (DP),
  - d) účasť na kontrolných dňoch stavby a pracovných rokovaní zvolaných objednávateľom,
  - e) účasť na odovzdaní a prevzatí stavby alebo jej časti, vrátane účasti na kolaudačnom konaní stavby v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi,
  - f) na požiadanie objednávateľa, prípadne stavebného dozoru, alebo z podmienok vyplývajúcich z vypracovanej a schválenej projektovej dokumentácie zúčastniť sa na kontrole a preberaní konštrukčných vrstiev, stavebných konštrukcií, resp. konštrukčných prvkov, ktoré sú rozhodujúce pri realizácii jednotlivých častí stavby,
  - g) vyjadrovať sa k porovnaniu výsledkov prieskumov so skutočnosťou, zistenou pri zemných prácach a v prípade odlišných výsledkov v spolupráci so špecialistom pre geotechniku navrhovať doplnkové riešenia,
  - h) v prípade potreby predkladať stanoviská a vysvetľovať problémy spojené s nejasnosťami vyplývajúcimi z vyhotovenej projektovej dokumentácie,
  - i) na požiadanie objednávateľa vyjadrovať sa k prípadným zmenám v stavebných a technologických postupoch, vyplývajúcimi zo zistených skutočností
  - j) v prípade potreby, na požiadanie objednávateľa, vysvetľovať problémy spojené s nejasnosťami, vyplývajúcimi z projektovej dokumentácie (DSP, DP, DRS),
  - k) v prípade, že skutkový stav zistený na stavenisku nezodpovedá predpokladom uvádzaným v projektovej dokumentácii, na požiadanie objednávateľa v spolupráci so zhotoviteľom stavby navrhovať technické riešenie vyvolanej zmeny,
  - l) na základe písomnej výzvy stavebného dozoru sa autorský dozor dostaví v prípade problémov na stavbu do 3-och pracovných dní od doručenia výzvy. V mimoriadnych prípadoch je možné termín výkonu autorského dozoru vzájomne dohodnúť.
  - m) v prípade zložitých technických riešení a v prípade potreby účasti špecialistov, resp. ich stanoviska, autorský dozor dodá svoje stanovisko v termíne, ktorý bude dohodnutý podľa rozsahu a zložitosti riešeného problému,
  - n) na požiadanie objednávateľa zaujať v dohodnutej lehote stanovisko k dodržaniu projektových parametrov verejnej práce v zmysle zákona č. 254/1998 Z.z. o verejných prácach, v znení neskorších predpisov,
  - o) vypracovať záverečnú správu z výkonu autorského dozoru a priebehu stavby, a to do 21 dní odo dňa podpísania preberacieho protokolu na dielo v zmysle podčlánku 10.1 FIDIC s tým, že zhotoviteľ bude písomne informovaný o dátume podpísania preberacieho protokolu,

### 3.3 Maximálny predpokladaný rozsah výkonu autorského dozoru vyjadrený v potrebe pracovných hodín na predpokladané činnosti počas trvania tejto zmluvy:

• účasť na stavbe (6 hodín/mesiac)	..... spolu	42 hodín
• účasť na kontrolných dňoch stavby (8 hodín/za štvrtrok)	.... spolu	16 hodín
• riešenie technických problémov stavby	..... spolu	32 hodín
• účasť na odovzdaní a preberaní objektov stavby	..... spolu	8 hodín
• vypracovanie záverečnej správy z výkonu AD	..... spolu	8 hodín

---

**Predpokladaný počet hodín** ..... **106 hodín**

- 3.4 Rozsah výkonu občasného autorského dozoru podľa čl. 3, ods. 3.3 je predpokladaný. Skutočný výkon autorského dozoru v zmysle tejto zmluvy bude upresnený ku dňu fakturácie podľa súpisu skutočne vykonaných hodín autorského dozoru na jednotlivé činnosti, ktorý eviduje poskytovateľ a tento súpis svojim podpisom potvrdí oprávnená osoba objednávateľa – hlavný inžinier stavby. Súčasťou výkonu autorského dozoru bude aj príprava na výkon autorského dozoru, potrebné konzultácie a preštudovanie poskytnutých podkladov od objednávateľa, ku ktorým sa má poskytovateľ vyjadriť.

#### ČI. 4 PODKLADY A SPOLUPÔSOBENIE OBJEDNÁVATEĽA

- 4.1 Záväzným podkladom pre výkon občasného autorského dozoru je schválená projektová dokumentácia na stavebné povolenie (DSP) predmetnej stavby, ktorú vypracoval DOPRAVOPROJEKT, a.s., divízia Prešov (február 2004) a právoplatné stavebné povolenie pre predmetnú stavbu. Ďalším podkladom je Dokumentácia na ponuku (DP) predmetnej stavby (DOPRAVOPROJEKT, a.s., divízia Prešov, marec 2006).
- 4.2 Objednávateľ sa zaväzuje, že bude poskytovateľa pravidelne, včas a bez odkladov informovať o všetkých skutočnostiach a okolnostiach, ktoré môžu mať vplyv na výkon autorského dozoru.

#### ČI.5 ČAS PLNENIA

- 5.1 Čas plnenia výkonu autorského dozoru je do **31. decembra 2011**, resp. do doby splnenia predmetu zmluvy v zmysle ods. 5.2 tohto článku.
- 5.2 Predmet podľa tejto zmluvy je splnený riadnym vypracovaním a odovzdaním Záverečnej správy o priebehu a ukončení stavby z pohľadu autorského dozoru objednávateľovi, s potvrdením o jej prevzatí, ktoré objednávateľ a poskytovateľ podpíšu v deň odovzdania Záverečnej správy.

#### ČI.6 CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

- 6.1 Cena za výkon autorského dozoru podľa čl. 2, v rozsahu a obsahu podľa čl. 3 tejto zmluvy je stanovená v súlade so zákonom č. 18/1996 Z.z. o cenách, v znení neskorších predpisov a vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z.z., ktorou sa vykonáva zákon o cenách a sú v nej zahrnuté všetky náklady, činnosti, práce, výkony alebo služby nevyhnutné za účelom riadneho vykonania autorského dozoru.

##### Predpokladaná cena za výkon AD

106 hod x 36,51,- EUR/hod (TT 11) =	.....	3 870,06 EUR
Spolu bez DPH (rok 2011)	.....	3 870,06 EUR
DPH 20 %	.....	774,01 EUR
<b>Celkom s DPH (rok 2011)</b>	.....	<b>4 644,07 EUR</b>

Slovom:

Cena spolu bez DPH: Tritisíc osemstosedemdesiat EUR, šesť centov  
 DPH: Sedemstosedemdesiatštyri EUR, jeden cent  
 Cena spolu s DPH: Štyritisíc šesťstoštyridsaťštyri EUR, sedem centov

- 6.2 Kalkulácia hodinovej sadzby pre triedu TT 11 je uvedená v prílohe č.1 k tejto zmluve.

6.3 Poskytovateľ je oprávnený vyhotoviť faktúru za výkon autorského dozoru na základe objednávateľom podpísaného súpisu skutočne vykonaných hodín autorského dozoru (ďalej len „súpis“).

Poskytovateľ je povinný vyhotoviť súpis do 10 pracovných dní po skončení príslušného kalendárneho roku. Súpis je oprávnený za objednávateľa schváliť a podpísať hlavný inžinier stavby. Na účely fakturácie sa za deň dodania služby považuje najneskôr posledný deň obdobia, na ktoré sa platba podľa predmetu tejto zmluvy vzťahuje.

6.4 Splatnosť faktúry je 30 dní odo dňa jej doručenia do sídla objednávateľa.

6.5 Faktúra musí obsahovať obligatórne náležitosti podľa § 71 zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. Na faktúre bude uvedené číslo zmluvy a predmet fakturácie v zmysle čl. 2 tejto zmluvy. Súčasne v textovej časti bude uvedené číslo stavby pridelené objednávateľom. Fakturovaná suma bude členená podľa špecifikácie verejnej práce na V5 (náklady na autorský dozor). Ak faktúra nebude obsahovať vyššie uvedené údaje alebo ak bude obsahovať nesprávne údaje, objednávateľ je oprávnený takúto faktúru vrátiť poskytovateľovi spolu s označením nedostatkov, pre ktoré bola vrátená. V tomto prípade plynutie lehoty splatnosti takejto faktúry sa prerušuje a nová lehota splatnosti začne plynúť dňom nasledujúcim po dni doporučeného doručenia opravenej alebo doplnenej faktúry do sídla objednávateľa.

## čl.7 SANKCIE

7.1 Objednávateľovi vzniká nárok na zmluvnú pokutu za:

- a) neospravedlненú neúčast' autorského dozoru na kontrolných dňoch stavby vo výške 300,- EUR (slovom tristo EUR) za každý kontrolný deň, ak písomnú pozvánku obdržal minimálne 3 pracovné dni pred konaním kontrolného dňa. Ten istý právny nárok má objednávateľ aj v prípade, ak poskytovateľ bez náležite odôvodneného ospravedlnenia nesplní inú svoju povinnosť účasti vyplývajúcej mu z tejto zmluvy, okrem prípadov uvedených v písmene b) a c) tohto bodu
- b) nevyriešenie technického problému stavby v dohodnutej lehote, ktorého riešenie patrí do pôsobnosti AD podľa tejto zmluvy, alebo nesplnenie inej povinnosti vyplývajúcej mu z tejto zmluvy v lehote písomne dohodnutej s objednávateľom alebo v lehote vyplývajúcej z tejto zmluvy vo výške 332,- EUR (slovom tristotridsaťdva EUR),
- c) neospravedlненú neúčast' na odovzdaní a prevzatí stavby alebo jej časti, vrátane dohodnutých alebo všeobecne záväznými právnymi predpismi stanovených skúšok vo výške 332,- EUR (slovom tristotridsaťdva EUR), ak bol poskytovateľ vyrozumený o tom minimálne 3 pracovné dni vopred.

7.2 V prípade omeškania objednávateľa s úhradou faktúry podľa čl. 6 tejto zmluvy sa objednávateľ zaväzuje poskytovateľovi zaplatiť úrok z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania.

7.3 O použití ktorejkoľvek zo sankcií uvedených v tomto článku majú zmluvné strany povinnosť navzájom sa bezodkladne písomne informovať.

7.4 Týmto článkom nie sú dotknuté nároky zmluvných strán na náhradu škody, ktorá vznikne zmluvnej strane porušením povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy druhou zmluvnou stranou.

7.5 V prípade vzájomných nárokov, budú tieto nároky vzájomne započítané v súlade s ustanoveniami § 358 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.

**čl. 8 ZODPOVEDNOSŤ POSKYTOVATEĽA**

- 8.1 Poskytovateľ sa zaväzuje postupovať pri výkone AD s odbornou starostlivosťou, zaväzuje sa dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy a technické normy, je povinný riadiť sa zápsmi a písomnými dohodami zmluvných strán, potvrdenými ich oprávnenými osobami.
- 8.2 Poskytovateľ nezodpovedá za vady, ktoré boli spôsobené použitím podkladov, poskytnutých objednávateľom a poskytovateľ ani pri vynaložení odbornej starostlivosti nemohol zistiť ich nevhodnosť, alebo na ňu upozornil objednávateľa a ten na ich použití trval. Poskytovateľ nezodpovedá za vady, ktoré boli spôsobené dodržaním nevhodných pokynov daných objednávateľom, ak poskytovateľ na ich nevhodnosť písomne upozornil a objednávateľ na ich dodržaní trval alebo ak poskytovateľ túto nevhodnosť nemohol zistiť.
- 8.3 Poskytovateľ nepoužije výsledky predmetu zmluvy bez súhlasu objednávateľa na iné účely, ako tie, ktoré sú určené v zmluve.
- 8.4 Objednávateľ sa zaväzuje, že prípadnú reklamáciu vady uplatní bezodkladne po jej zistení písomnou formou u oprávneného zástupcu poskytovateľa. Poskytovateľ sa zaväzuje prípadné vady odstrániť bezplatne, bez zbytočného odkladu, po uplatnení oprávnenej reklamácie objednávateľom. Lehota na odstránenie väd je 14 kalendárnych dní, ak sa zmluvné strany nedohodnú na inej lehote.

**čl.9 UKONČENIA ZMLUVY**

- 9.1 Táto zmluva zanikne okrem splnenia všetkých práv a povinností obidvoch zmluvných strán, ktoré vyplývajú z jej obsahu aj písomnou dohodou zmluvných strán, písomným odstúpením od zmluvy niektorou zmluvnou stranou alebo písomnou výpoveďou objednávateľa.
- 9.2 V prípade zániku zmluvy dohodou zmluvných strán, táto zaniká dňom uvedeným v tejto dohode (ďalej len „deň zániku zmluvy dohodou“). V tejto dohode sa upravujú aj vzájomné nároky zmluvných strán vzniknuté z plnenia zmluvných povinností alebo z ich porušenia druhou zmluvnou stranou ku dňu zániku zmluvy dohodou.
- 9.3 Odstúpenie od zmluvy musí mať písomnú formu, musí byť doručené druhej zmluvnej strane (ktorá svoju povinnosť porušila) a jeho účinky nastávajú dňom doručenia zmluvnej strane, ktorá svoju povinnosť porušila. Každá zmluvná strana je oprávnená odstúpiť od zmluvy v prípade, ak druhá zmluvná strana poruší niektorú zo svojich povinností podstatným spôsobom. Za podstatné porušenie zmluvy zo strany poskytovateľa sa považuje porušenie povinností uvedených v bode 3.2 tejto zmluvy, tým však nie je dotknutý nárok objednávateľa na postup podľa čl. 7 tejto zmluvy.
- 9.4 V prípade, ak nastanú právne skutočnosti majúce za následok zmenu v právnom postavení poskytovateľa (napr. vyhlásenie konkurzu, vstup do likvidácie, zmena právnej formy, zmena v oprávneniach konať v mene poskytovateľa) alebo akákoľvek iná zmena majúca priamy vplyv na plnenie zo strany poskytovateľa, je poskytovateľ povinný oznámiť tieto skutočnosti objednávateľovi najneskôr do 10 dní odo dňa, kedy tieto skutočnosti nastali. Ak tak neurobí, zodpovedá za škodu spôsobenú objednávateľovi v dôsledku porušenia tejto povinnosti. Za akúkoľvek inú zmenu sa považuje aj zmena bankového spojenia poskytovateľa, pričom k tejto informácii predloží aj potvrdenie príslušnej banky.

**čl.10 DORUČOVANIE**

- 10.1 Zmluvné strany sa dohodli, že písomná komunikácia podľa tejto zmluvy alebo v súvislosti s touto zmluvou sa bude doručovať poštou, kuriérom alebo osobne. Za deň doručenia sa považuje deň prevzatia písomnosti. V prípade, ak adresát odmietne písomnosť prevziať, za deň doručenia sa považuje deň odmietnutia prevzatia písomnosti. V prípade, ak si adresát neprevezme písomnosť v úložnej lehote na pošte, za deň doručenia sa považuje posledný deň úložnej lehoty na pošte. V prípade, ak sa písomnosť vráti odosielateľovi s označením pošty „adresát neznámy“ alebo „adresát sa odsťahoval“ alebo s inou poznámkou podobného významu, za deň doručenia sa považuje deň vrátenia zásielky odosielateľovi.

**čl.11 OSOBITNÉ USTANOVENIA**

- 11.1 Zmluvné strany týmto potvrdzujú, že poskytovateľ vykonával občasný autorský dozor na stavbe „R4 Svidník, preložka cesty“ od 01. 07. 2010 až do nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy, a to na základe konkludentného súhlasu objednávateľa.
- 11.2 Obidve zmluvné strany súhlasia, že na výkon občasného autorského dozoru od 01. 07. 2010 do nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy sa primerane použijú ustanovenia tejto zmluvy a poskytovateľ zodpovedá za výkon autorského dozoru, ktorý bol vykonávaný pred nadobudnutím účinnosti tejto zmluvy v zmysle tejto zmluvy.
- 11.3 Súpis skutočne odpracovaných hodín poskytovateľa od 01. 07. 2010 do nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy, schválené hlavným inžinierom stavby objednávateľa, tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy ako príloha č. 2.
- 11.4 Obe zmluvné strany týmto potvrdzujú nižšie uvedený rozsah skutočne odpracovaných hodín občasného autorského dozoru od 01. 07. 2010 do 31. 12. 2010:

**Rok 2010 (júl – december)**

- účasť na stavbe (8 hodín/mesiac) ..... spolu 48 hodín
- účasť na kontrolných dňoch stavby (8 hodín/za štvrtrok) .... spolu 16 hodín
- riešenie technických problémov stavby ..... spolu 56 hodín
- účasť na odovzdaní a preberaní objektov stavby ..... spolu 10 hodín

**Počet hodín za rok 2010** ..... **130 hodín**

- 11.5 Obe zmluvné strany týmto potvrdzujú nižšie uvedený rozsah skutočne odpracovaných hodín občasného autorského dozoru od 01. 01. 2011 do 31. 05. 2011:

**Rok 2011 (január – máj)**

- účasť na stavbe ..... spolu 12 hodín
- účasť na pracovných rokovaníach ..... spolu 2 hodiny
- riešenie technických problémov stavby, stanoviská ..... spolu 12 hodín

**Počet hodín za výkon AD od 01. 01. 2011 do 31. 05. 2011** ..... **26 hodín**

- 11.6 Poskytovateľovi za výkon autorského dozoru v zmysle čl. 11, ods. 11.4, t. j. od 01. 07. 2010 do 31. 12. 2010 prislúcha odmena, a to vo výške 5 648,10 EUR s DPH (slovom: Päťtisíc šesťstoštyridsaťosem EUR, desať centov). Odmenu za výkon autorského dozoru od 01. 07. 2010 do 31. 12. 2010 sa objednávateľ za-

väzuje zaplatiť na základe faktúry č. 1026100042 a to do 30 dní odo dňa jej doručenia do sídla objednávateľa.

Poskytovateľovi za výkon autorského dozoru v zmysle čl. 11, ods. 11.5, t. j. od 01. 01. 2011 do nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy prislúcha odmena, a to vo výške 1 139,11 EUR s DPH (slovom: Jedentisíc jednotridsaťdeväť EUR, jedenaásť centov). Odmenu za výkon autorského dozoru od 01. 01. 2011 do nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy sa objednávateľ zaväzuje zaplatiť na základe faktúry poskytovateľa, ktorú je poskytovateľ povinný vyhotoviť najneskôr do 10 kalendárnych dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy. Splatnosť faktúry je 30 dní odo dňa jej doručenia do sídla objednávateľa.

## ČI.12 ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 12.1 Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných a účinných v Slovenskej republike.
- 12.2 Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, pričom objednávateľ obdrží dva rovnopisy a poskytovateľ obdrží dva rovnopisy.
- 12.3 Meniť alebo dopĺňať ustanovenia tejto zmluvy je možné len písomnými číslovanými dodatkami podpísanými zmluvnými stranami.
- 12.4 Zmluvné strany prehlasujú, že sa s obsahom zmluvy oboznámili, túto uzatvorili slobodne a vážne, že sa zhoduje s ich prejavom vôle a svoj súhlas s jej obsahom potvrdzujú vlastnoručným podpisom.
- 12.5 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
- 12.6 Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy sú tieto prílohy:
- príloha č. 1 Kalkulácia hodinovej sadzby
  - príloha č. 2 Súpisy skutočne odpracovaných hodín poskytovateľa

V Bratislave dňa : **21-06-2011**

V Bratislave dňa:

Objedávateľ :  
Národná diaľničná spoločnosť, a.s.

Zhotoviteľ :  
DOPRAVOPROJEKT, a.s.

**DOPRAVOPROJEKT a.s.**  
Kominárska 2, 4  
832 03 Bratislava  
30

*Národná diaľničná spoločnosť, a. s.*  
Mlynské Nivy 45  
821 09 BRATISLAVA  
- 60 -

.....  
**Ing. Ján Kotuľa**  
podpredseda predstavenstva

.....  
**Ing. arch. Gabriel Koczkáš**  
predseda predstavenstva  
a generálny riaditeľ a.s.

.....  
**Ing. Viktória Chomová**  
členka predstavenstva

.....  
**Ing. Ľuboslav Šechný**  
podpredseda predstavenstva  
a obchodno-technický riaditeľ a.s.



## **PRÍLOHA č . 1 K ZMLUVE O DIELO**

uzatvorenej podľa § 536 a násl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník, v znení neskorších predpisov

č. objednávateľa:

č. zhotoviteľa : 7180-98

na občasný výkon autorského dozoru (AD) na stavbu:

**R4 Svidník, preložka cesty**

### **OBSAH PRÍLOHY Č. 1 K ZMLUVE O DIELO**

1. KALKULÁCIA HODINOVEJ SADZBY TT 11
2. SÚPIS SKUTOČNE ODPRACOVANÝCH HODÍN AD

VZ : od 1.1.2010

KALKULÁCIA NÁKLADOV A ZISKU ( EUR)

<b>Tarifná trieda 11</b>	<b>2. Priame mzdy</b>		<b>13.36</b>
	<b>3. Ostatné priame náklady</b> zákonne poisť.a odvody		4.49
	<b>4. Režijné náklady</b>	106.69% z 13.36 EUR	14.25
	<b>Úplné vlastné náklady</b>		<b>32.10</b>
	<b>5. Zisk 15% z ÚVN</b>	15% z 32.10 EUR	4.82
	<b>Vykalkulovaná cena</b>		<b>36.92</b>
	<b>6. Ponúknutá cena</b>		<b>36.51</b>

Režijné náklady :	Názov	%
	Spotreba materiálu	7.222%
	Výkony spojov	2.115%
	Opravy a udržiavanie	0.970%
	Cestovné	1.523%
	Služby ostatné	10.202%
	Dane a poplatky	0.112%
	Odpisy	11.780%
	Iné náklady na hosp.činnosť	2.311%
	Prevádzkové náklady	16.356%
	Správna réžia	50.498%
	Sociálne náklady	3.606%
	<b>spolu :</b>	<b>106.695%</b>

## PODKLAD PRE FAKTURÁCIU VÝKONU AUTORSKÉHO DOZORU

Názov zákazky : **R4 Svidník, preložka cesty**

Číslo zákazky : **7180-98**

Termín plnenia výkonu AD: **01.07.2010-31.12.2011**

Objednávateľ : **Národná diaľničná spoločnosť, a.s. Bratislava**

Oprávnená osoba objednávateľa :

Zhotoviteľ : **DOPRAVOPROJEKT, a.s., divízia Prešov**

Oprávnená osoba za výkon AD :

Por. č.	Dátum	Popis činnosti	Počet hodín činnosti	Potvrdenie činnosti
1.	16.7.2010	VYPRACOVANIE VÝKAZU VÝMER OBJEKTU 130-00 (ZMENA č. 2-06.10)	8,0	
2.	21.7.2010	VYPRACOVANIE STANOVISKA K NÁROKU ZHOTOVITEĽA STAVBY č. R4/100/25-50 100-00, PRESKÚMANIE POSKYTNUTÝCH PODKLADOV	8,0	
3.	22.7.2010	VYPRACOVANIE STANOVISKA K NÁROKU ZHOTOVITEĽA STAVBY č. R4/106/005-50 106-00, R4/104/005-50 104-00, R4/101/004-50 010-00, PRESKÚMANIE POSKYTNUTÝCH PODKLADOV	8,0	
4.	26.7.2010	VYPRACOVANIE STANOVISKA K NÁROKU ZHOTOVITEĽA STAVBY č. R4/103/001-50 103-00, PRESKÚMANIE POSKYTNUTÝCH PODKLADOV	4,0	
5.	26.7.2010	DOPLNENIE VÝKAZU VÝMER - POŽIADAVKY Z PREBERACIACH KONANÍ NA DOPLNENIE BEZPEČ. ZARIADENÍ (100-00, 101-00, 106-00)	4,0	
6.	29.7.2010 30.7.2010	VYPRACOVANIE STANOVISKA KU POŽIADAVKE NA ZHENU KONŠTRUKCIE VOŽOVKY, PREČÍTANIE NOVEJ KONŠTRUKCIE VOŽOVKY A JEJ POSUDENIE	8,0 4,0	

## PODKLAD PRE FAKTURÁCIU VÝKONU AUTORSKÉHO DOZORU

Názov zákazky : **R4 Svidník, preložka cesty**

Číslo zákazky : **7180-98**

Termín plnenia výkonu AD: **01.07.2010-31.12.2011**

Objednávateľ : **Národná diaľničná spoločnosť, a.s. Bratislava**

Oprávnená osoba objednávateľa :

Zhotoviteľ : **DOPRAVOPROJEKT, a.s. divízia Prešov**

Oprávnená osoba za výkon AD :

Por. č.	Dátum	Popis činnosti	Počet hodín činnosti	Potvrdenie činnosti
7.	6.9.2010	POSÚDENIE VÝSLEDKOV DOPLŇUJÚCEHO 16 PRIESKUMU V km 0,8-1,0 TRASY R4 A NÁVRH OPATRENÍ	8,0	
8.	22.9.2010	ÚČASŤ NA MIHGORIADNOM KONTROLNOM DNI STAVBY, PRÍPRAVA, OBHLIADKA STAVBY, DOPRAVA	8,0	
9.	29.9.2010	STANOVENIE VLASTNOSTI VÝSTUŽNEJ VLOŽKY DO KONŠTRUKCIE VOZOVKY VYPRACOVANIE POSÚDENIA VOZOVKY	4,0	
10.	30.9.2010	VYŽIADANIE INFORMÁCIÍ - INKLINOMETRICKÉ MERANIE INK-7, POSÚDENIE STABILITY NÁSYPU V km 3,2-3,3	6,0	
11.	5.10.2010	NÁVRH POLOHY INKLINOMETRICKÉHO VRTU V PÁTE NÁSYPOVÉHO TELESÁ OBJ. 106-00, STANOVENIE GEOLOGICKÉHO PROFILU	2,0	
12.	19.10.2010	ÚČASŤ NA MIHGORIADNOM KD STAVBY ZA ÚČASTI MINISTRA DĚT, PRÍPRAVA OBHLIADKA STAVBY, DOPRAVA 3 OSOBY x 6 HODÍN	18,0	
13.	3.11.2010 4.11.2010	VYPRACOVANIE DOKUMENTÁCIE IRS ŽITENA č 2 OBJ. 100-00, KTOREJ PREDMETOM JE PRIŤAŽOVACIA LAVICA V km 3,2-3,3, STABILITNÉ VÝPOČTY	16,0	





## PODKLAD PRE FAKTURÁCIU VÝKONU AUTORSKÉHO DOZORU

Názov zákazky : **R4 Svidník, preložka cesty**

Číslo zákazky: **7180-98**

Termín plnenia výkonu AD: **01.07.2010-31.12.2011**

Objednávateľ : **Národná diaľničná spoločnosť, a.s. Bratislava**

Oprávnená osoba objednávateľa :

Zhotoviteľ : **DOPRAVOPROJEKT, a.s., divízia Prešov**

Oprávnená osoba za výkon AD :

Por. č.	Dátum	Popis činnosti	Počet hodín činnosti	Potvrdenie činnosti
		ROK 2011		
1.	2.3.2011	OBHLIADKA STAVBY - ŽEMNÍK A KRI- ŽOVATKA SVIDNÍK - JUH ZA ÚČASTI GEOLOGA (POCHÔDZKA V TERÉNE) 2 OSOBY à 6 HOD	12,0	
2.	8.3.2011	STANOVISKO PROJEKTANTA K ZÁVE- REČNEJ SPRÁVE DOPLNJUJÚCEHO IGP A VÝSLEDKOM INKLINOMETRICKÝCH MERANÍ, ŠTUDIUM POSKYTNUTÝCH PODKLADOV	4,0	
3.	14.3.2011	ÚČASŤ NA PRACOVNOM ROKOVANÍ NA IO PREŠOV - VÝSLEDKY INKLINOMETRICKÝCH ME- RANÍ	2,0	
4.	25.3.2011	STANOVISKO PROJEKTANTA K SVAHO- VÝM PCHYBOM A VÝSLEDKOM MERANÍ V ŽEMNÍKU, DOPORUČENIA NA ZVÝŠE- NIE STABILITY SVAHOV V ŽEMNÍKU	8,0	
SPOLU ZA MESIACE 01.-05. 2011			26 HODIN	
<b>DOPRAVOPROJEKT a.s.</b> Kominárska 2, 4 832 03 Bratislava				